# La discriminación es ilegal.

EVERNORTH
Care Group

**Evernorth cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad, sexo, ascendencia, religión, estado civil, género, orientación sexual, identidad de género o estereotipos de género. Evernorth no excluye a las personas ni las trata de manera menos favorable debido a su raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad, sexo, ascendencia, religión, estado civil, género, orientación sexual, identidad de género o estereotipos de género.**

## Evernorth

+ Brinda a las personas con discapacidad modificaciones razonables y ayuda auxiliar gratuita y apropiada para comunicarse eficazmente con nosotros, tales como:
  - Intérpretes de lenguaje de señas calificados
  - Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos)
+ Proporciona servicios de asistencia lingüística gratuita a personas cuyo idioma primario no es el inglés de manera oportuna, como por ejemplo:
  - Intérpretes calificados
  - Información escrita en otros idiomas

Si necesita modificaciones razonables, ayuda y servicios auxiliares adecuados o servicios de asistencia lingüística, comuníquese con el Coordinador de Derechos Civiles.

Si cree que Evernorth no ha proporcionado estos servicios o ha discriminado de otra manera por motivos de raza, color, origen nacional, edad, discapacidad, sexo, ascendencia, religión, estado civil, género, orientación sexual, identidad de género o estereotipos de género, puede presentar una queja formal ante el Coordinador de Derechos Civiles,
P.O. Box 4083, Dublin, OH 43016,
(877) 819-6184 (TTY: Marque el 711),
**affordablecareactgrievance@evernorth.com**

Puede presentar una queja formal en persona o por correo, fax o correo electrónico. Si necesita ayuda para presentar una queja formal, el Coordinador de Derechos Civiles se encuentra disponible para brindarle asistencia. También puede presentar una queja en materia de derechos civiles ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Servicios Humanos y de Salud de los Estados Unidos electrónicamente a través del Portal de Quejas de la Oficina de Derechos Civiles, disponible en
**https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf**, o por correo o teléfono a:

**U.S. Department of Health and Human Services**
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, DC 20201
**1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)**

Los formularios para presentar una queja están disponibles en
**https://www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/complaint-process/index.html**

## Calidad en los Servicios de Asistencia Lingüística

### English

**ATTENTION:** If you speak English, free language assistance services are available to you. Appropriate auxiliary aids and services to provide information in accessible formats are also available free of charge. Call the number on your Member ID card (TTY: Dial 711) or speak to your provider.

### Español

**ATENCIÓN:** Si habla español, hay servicios de asistencia de idiomas disponibles. También se encuentran disponibles de forma gratuita ayudas y servicios auxiliares adecuados para proporcionar información en formatos accesibles. Llame al número que figura en su tarjeta de identificación de miembro (TTY: marque 711) o hable con su proveedor.

### Navajo

**BAA'ÁKONÍNÍZIN:** Diné bizaad bee yéníłti'go, saad bee áka'aná'awo' bee áka'anída'awo'í t'áá jiikeh ná dahólǫ́. T'áadoole'é binahjį' bee adahodooníłígíí diné bich'į' anídahazt'i'í bee bika'anída'awo'í t'áá ákódaat'éhígíí bee baa dahane'í baa dahwiizt'i'ígíí doo bik'éh na'niléégóó ná dahólǫ́. Bee nił ha'dít'éhí ninaaltsoos nitł'izí ID bąąh námboo biká'ígíí bee hodíílnih (TTY: 711 bił adadidíílchił) doodago níka'análwo'í bich'į' hadídzih.

### Chinese

**注意：**如果您说中文。我们可以为您提供免费的语言协助服务。我们还免费提供适当的辅助工具和服务以便通过无障碍格式提供信息。请致电您的会员卡上的号码（TTY：拨打 711）或与您的提供者洽谈。

### Vietnamese

**LƯU Ý:** Nếu quý vị nói tiếng Việt, chúng tôi có dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho quý vị. Các dịch vụ và công cụ hỗ trợ bổ sung thích hợp để cung cấp thông tin ở các định dạng dễ tiếp cận cũng được cung cấp miễn phí. Gọi đến số điện thoại trên Thẻ ID thành viên của quý vị (TTY: Quay số 711) hoặc trao đổi với nhà cung cấp của quý vị.

### Arabic

- انتبه: إذا كنت تتحدث اللغة العربية، فسوف تتوفر لك خدمات المساعدة اللغوية المجانية. كما تتوفر أيضًا مساعدات وخدمات مساعدة مناسبة لتقديم المعلومات بتنسيقات يمكن الوصول إليها مجانًا. اتصل بالرقم الموجود على بطاقة هوية العضو الخاصة بك (TTY: اتصل على الرقم 711) أو تحدث إلى مزود الخدمة الخاص بك.

### Tagalog

**PAUNAWA:** Kung nagsasalita ka ng Tagalog, may available sa iyo na libreng mga serbisyo sa tulong sa wika. Available rin nang walang bayad ang naaangkop na mga karagdagang tulong at serbisyo para magbigay ng impormasyon sa mga format na madaling maa-access. Tawagan ang numero na nasa iyong ID card ng Miyembro (TTY: I-dial ang 711) omakipag-usap sa iyong provider.

### Korean

**주의:** 한국어를 구사하시면, 무료 언어 지원 서비스를 이용하실 수 있습니다. 대체 형식 정보 제공에 적합한 보조도구와 서비스도 무료로 제공해 드립니다. 가입자 ID 카드에 기재된 전화번호(TTY: 711)로 문의하시거나 귀하의 의료제공자에게 문의하시기 바랍니다.

### French

**ATTENTION :** Si le français est votre langue, vous avez droit à des services linguistiques gratuits. Des aides et services auxiliaires appropriés permettant de fournir des informations dans des formats accessibles sont également disponibles gratuitement. Appelez le numéro figurant sur votre carte de membre (ATS : composez le 711) ou adressez-vous à votre fournisseur.

### German

**ACHTUNG:** Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlose Sprachassistenzdienste zur Verfügung. Auch entsprechende Hilfsmittel und Dienste zur Bereitstellung von Informationen in barrierefreien Formaten stehen kostenfrei zur Verfügung. Rufen Sie die Nummer auf Ihrer Mitgliedskarte an (TTY: Wählen Sie 711) oder sprechen Sie mit Ihrem Anbieter.

### Russian

**ВНИМАНИЕ:** Если Вы говорите по-русски, для Вас доступны бесплатные услуги языковой помощи. Соответствующие вспомогательные средства и услуги по предоставлению информации в доступных форматах также предоставляются бесплатно. Позвоните по номеру, указанному на Вашей ID карточке участника (TTY: звоните по номеру 711) или обратитесь к своему поставщику услуг.

### Japanese

**注意:**日本語での対応をご機能の方には、無料の言語支援サービスをご利用いただけます。アクセス可能な形式 で情報を提供するための適切な補助手段やサービスも無料でご利用いただけます。会員証に記載されている番号にお電話い ただくか（TTY：711 にダイヤル）、プロバイダーにお問い合わせください。

### Farsi (Persian)

توجه: اگر فارسی صحبت می کنید، خدمات کمک زبان رایگان در اختیار شما قرار می گیرد. خدمات کمکی و کمکی مناسب برای ارائه اطلاعات در قالب های قابل دسترس نیز به صورت رایگان در دسترس هستند. با شماره در ج شده درکارت شناسایی عضویت خود تماس بگیرید (TTY: 711 را شماره گیری کنید) یا با ارائه دهنده خود صحبت کنید.

### Syriac

ܡܝܕܥܬܐ ܕܠܫܢܐ ܣܘܪܝܝܐ ܐܢܬ ܡܫܬܡܥ ܐܢܬ، ܫܘܬܦܘܬܐ ܕܠܝܬܗ ܕܡܬܚܠܦܐ ܠܟܘܢ ܒܠܚܝܡ ܕܠܝܬ ܠܟ ܫܘܬܦܘܬܐ ܕܡܬܚܠܦܐ ܕܡܬܬܝܗܒ ܠܟ ܒܠܚܝܡ ܐܦ ܠܝܬ ܠܟ ܫܘܬܦܘܬܐ ܕܡܬܚܠܦܐ ܕܡܬܬܝܗܒ ܠܟ ܒܠܚܝܡ ܐܦ ܠܝܬ ܠܟ ܫܘܬܦܘܬܐ ܕܡܬܚܠܦܐ ܕܡܬܬܝܗܒ ܠܟ ܒܠܚܝܡ ܐܦ (TTY: Dial 711) ܐܢ ܡܬܬܝܗܒ ܠܟ ܒܠܚܝܡ ܐܦ ܠܝܬ ܠܟ ܫܘܬܦܘܬܐ ܕܡܬܚܠܦܐ ܕ